

**ZMLUVA O DIELO č. 179/2000-10/3005**  
uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka

**Článok I**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

- 1.1 Objednávateľ:** Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (ďalej len MŠ SR)  
Stromová 1, 813 30 Bratislava
- V zastúpení: Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
Minister školstva
- Pracovník poverený pre vecné rokovanie: Ing. Róbert Szabó – metodické zabezpečenie  
Ing. Dušan Malík – technické zabezpečenie  
sekcia vedy a techniky MŠ SR
- IČO: 164381  
DRČ: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Národná banka Slovenska Bratislava  
Číslo účtu: 272002/0720
- 1.2 Zhotoviteľ:** INFOSTAT - Inštitút informatiky a štatistiky  
Dúbravská cesta 3, 842 21 Bratislava
- V zastúpení: RNDr. Igor Prívvara, CSc.  
riaditeľ
- Pracovník poverený pre vecné rokovanie: Ing. Jozefína Franková, PhD.  
vedúca projektu
- IČO: 00003964  
DRČ: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Tatra banka Bratislava  
číslo účtu: 2628004807/1100

## Článok II

### PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy sú:

- a) práce spojené s prevádzkou a správou centrálnej databázy informačného systému vedecko-výskumného potenciálu SR (ďalej IS VVP) na počítači zhotoviteľa, podľa článku III tejto zmluvy ako aj práce spojené s preberaním správy centrálnej databázy novým prevádzkovateľom,
- b) konzultačná činnosť a autorský dozor nad aplikačným programovým vybavením IS VVP, inštalovaným na ústredných orgánoch štátnej správy (ďalej ÚOŠS),
- c) konzultačná činnosť a autorský dozor nad aplikačným programovým vybavením IS VVP pre riešiteľov úloh rozvoja vedy a techniky,
- d) práce na rozvoji aplikačného programového vybavenia IS VVP (ďalej APV IS VVP),
- e) práce spojené s prezentáciou vybraných údajov centrálnej databázy na Internete,
- f) práce spojené s prípravou štátneho rozpočtu na rok 2001 za skupinu 2-veda a technika,
- g) práce vyplývajúce zo spracovania ročného výkazu o vedecko-výskumnom potenciáli za rok 1999 VVP(MŠ SR) 1 – 01.

## Článok III

### ČAS A MIESTO PLNENIA

- 3.1. Čas plnenia predmetu zmluvy je od 1.6.2000 do 10.12.2000, pokiaľ táto zmluva neurčuje inak.

Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy, uvedený v článku II, v nasledujúcich etapách:

- 3.1.1 Rozvoj APV IS VVP a zabezpečenie prevádzky centrálnej databázy IS VVP, prezentácia IS VVP na Internete.
- a) Zabezpečenie prevádzky a správy centrálnej databázy IS VVP, hot-line a autorský dozor pre všetky úrovne IS VVP, zabezpečovanie aktualizácie centrálnej databázy a bázy metadát, poskytovanie technickej a konzultačnej podpory užívateľom IS VVP na základnej a rezortnej úrovni a autorský dozor.

Práce vyplývajúce z prípravy štátneho rozpočtu na rok 2001 za skupinu 2 - veda a technika prostredníctvom IS VVP.

- b) Rozšírenie funkcií APV ISVVP pre tvorbu výstupných zostáv z databáz IS VVP na rezortnej a centrálnej úrovni.  
Výstupy:  
- rozšírený a modifikovaný programový modul APV IS VVP na tvorbu štandardných zostáv špecifikovaných objednávatelom,  
- programový modul APV IS VVP na tvorbu zostáv na základe selektívnych kritérií výberu a agregácie dát zadávaných užívateľom a špecifikovaných objednávatelom.
- c) Modifikácia a doplnenie APV IS VVP z dôvodov zostavenia návrhu štátneho rozpočtu v skupine 2 - veda a technika na rok 2001 a zmien v metodike sledovania úloh rozvoja vedy a techniky, distribúcia modifikovaného APV IS VVP na základnú a rezortnú úroveň.  
Výstupy:  
- modifikované programové moduly APV IS VVP (pre riešiteľov úloh výskumu a vývoja, pre rezortnú a centrálnu úroveň spracovania).
- d) Práce vyplývajúce zo spracovania ročného výkazu o vedecko-výskumnom potenciáli za rok 2000 VVP (MŠ SR) 1 – 01, prevod papierových formulárov do elektronickej podoby, naplnenie databázy údajmi z rezortného zisťovania a zo štatistického registra organizácií.  
Výstupy:  
- výpis objektov vedecko-výskumného potenciálu z centrálnej databázy.
- e) Projekt sprístupňovania informácií z Celoštátneho informačného systému výskumno-vývojového potenciálu SR prostredníctvom CVTI SR (v spolupráci so Sekciou vedy a techniky MŠ SR a Centrom vedecko-technických informácií SR).
- f) Prezentácia vybraných údajov z centrálnej databázy na statických web stránkach IS VVP.  
Výstupy:  
- statické web stránky s vopred definovaným obsahom podľa zadania objednávateľa podľa troch výberových kritérií.

Termín vyhotovenia je 30. 9. 2000

3.1.2 Prezentácia IS VVP na Internete, doplnenie nových funkcií APV IS VVP, zabezpečenie prevádzky centrálnej databázy IS VVP a práce spojené s preberaním správy centrálnej databázy novým prevádzkovateľom.

- a) Prezentácia vybraných údajov z centrálnej databázy na dynamických web stránkach



IS VVP.

Výstupy:

- vzorová prezentácia dynamickej web stránky so selektívnymi kritériami výberu,

- b) Zpracovanie zmenového konania do všetkých úrovní APV IS VVP podľa špecifikácie obsahu a formy výstupných formulárov IS VVP objednávateľom. Zpracovanie poznatkov získaných pri práci s APV IS VVP na všetkých úrovniach počas spracovania podkladov pre prípravu návrhu ŠR na r. 2001. Premietnutie zmien základnej úrovne do IS rezortnej a centrálnej úrovne vrátane reštrukturalizácie bázy dát, overenia vstupných a výstupných funkcií. Distribúcia modifikovaného APV IS VVP na základnú, rezortnú a centrálnu úroveň.

Výstupy:

- programové moduly APV IS VVP s novými funkciami,

- c) Zabezpečenie prevádzky a správy centrálnej databázy IS VVP, hot-line a autorský dozor pre všetky úrovne IS VVP, zabezpečovanie aktualizácie centrálnej databázy a bázy metadát, poskytovanie technickej a konzultačnej podpory užívateľom IS VVP na základnej a rezortnej úrovni a autorský dozor. Technická a konzultačná podpora nového prevádzkovateľa centrálnej databázy pri preberaní APV IS VVP.

Termín vyhotovenia je 10.12.2000

- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť predmet zmluvy vo svojich priestoroch, pričom miestom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa.

## Článok IV

### CENA ZA PREDMET ZMLUVY

- 4.1 Cena za predmet zmluvy je určená v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1995 Z. z. o cenách, vykonávacej vyhlášky k tomuto zákonu č. 87/1996 Z. z. a výmeru MF SR č. 03/1995 z 26. 4. 1995

vo výške: 1 401 600,- Sk

(slovom: jedenmiliónštyristojedentisícšesťsto slovenských korún),

podľa úplnej a pre zmluvné strany záväznej kalkulácie ceny výkonov uvedenej zhotoviteľom v prílohe 1 tejto zmluvy.

- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu uvedenú v bode 4.1 tejto zmluvy, za práce uvedené v bode 3.1 tejto zmluvy, podľa nasledujúceho splátkového kalendára:

- a) objednávateľ uhradí zhotoviteľovi, po odovzdaní prác uvedených v bode 3.1.1. tejto zmluvy, sumu 876 000,- Sk na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom a bezodkladne doručenej objednávateľovi,
- b) objednávateľ uhradí zhotoviteľovi, po odovzdaní prác uvedených v bode 3.1.2. tejto zmluvy, sumu 525 600,- Sk na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom a bezodkladne doručenej objednávateľovi,

Podkladom faktúr, uvedených v bodoch 4.2 a) a b) sú zápisnice z kontrolných dní. Lehota splatnosti všetkých faktúr je 14 dní.

Lehota splatnosti sa týka len faktúr správne vystavených. V prípade vrátenia nesprávne vystavenej faktúry, sa lehota počíta až po predložení opravenej faktúry.

- 4.3 Objednávateľ neposkytuje zhotoviteľovi preddavky.

## Článok V PLNENIE PREDMETU ZMLUVY

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť bezodkladne zhotoviteľovi, na základe jeho požiadavky, všetky reálne dostupné údaje, informácie a podklady nevyhnutne potrebné na plnenie predmetu zmluvy v dostatočne podrobnej špecifikácii v písomnej forme. Zadanie (obsah a forma zostáv) pre výstupné zostavy z databázy IS VVP (bod 3.1.1.b) poskytne objednávateľ zhotoviteľovi do 31.7.2000. Zadanie (obsah a forma zostáv) pre statické prezentačné zostavy na Internete (bod 3.1.1.f) poskytne objednávateľ zhotoviteľovi do 31.7.2000 a pre dynamické prezentačné zostavy (bod 3.1.2.a) do 30.9.2000. Zadanie pre zapracovanie zmenového konania (bod 3.1.2.b) poskytne objednávateľ zhotoviteľovi do 31.8.2000 (postup pri zmenovom konaní, obsah a tvar formulárov).
- 5.2 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať činnosť zhotoviteľa. Táto kontrola sa uskutočňuje na kontrolných dňoch, ktoré organizuje objednávateľ. Termíny a miesto konania kontrolných dní určí objednávateľ a sú uvedené v prílohe 2 tejto zmluvy. Na kontrolných dňoch sa zúčastňujú pracovníci poverení pre vecné rokovanie uvedení v článku I tejto zmluvy a ostatní zainteresovaní pracovníci objednávateľa a zhotoviteľa.
- 5.3 Z kontrolného dňa vyhotoví objednávateľ zápis, v ktorej stručne popíše priebeh rokovania, uvedie výsledky rokovania a prijaté závery. Všetci účastníci zápisnicu podpisujú a táto je záväzným podkladom pre ďalšie pokračovanie prác na predmete zmluvy.
- 5.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať výstupy definované v bode 3.1 v termínoch a rozsahu uvedenom v tejto zmluve.

- 5.5 Odovzdanie prevádzky centrálnej databázy správcovi IS VVP určenému objednávateľom sa uskutoční protokolárne v termíne a podľa písomných pokynov objednávateľa.

## Článok VI

### VLASTNÍCKE A INÉ PRÁVA K ZHOTOVENÉMU DIELU

- 6.1 Vlastnícke práva objednávateľa k IS VVP zostávajú nedotknuté.
- 6.2 Týmto nie sú dotknuté autorské práva zhotoviteľa na programové vybavenie IS VVP a objednávateľa na systémovú analýzu IS VVP v zmysle ustanovení autorského zákona č. 383/1997 Z. z., § 5 odsek 17.
- 6.3 Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu údajov IS VVP do ukončenia platnosti zmluvy podľa bodu 3.1 tejto zmluvy.

## Článok VII

### OSTATNÉ DOJEDNANIA

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy zabezpečí s prislúchajúcou starostlivosťou a odbornosťou, v súlade s požiadavkami objednávateľa, v dohodnutom čase a v požadovanom rozsahu.
- 7.2 Pokiaľ zhotoviteľ nevykoná činnosti v dohodnutej kvalite, rozsahu a čase podľa tejto zmluvy, má objednávateľ právo zníženia ceny. Podkladom pre takúto úpravu je zápisnica z kontrolného dňa.
- 7.3 V prípade odstúpenia ktorejkoľvek strany od zmluvy, je strana, ktorá od zmluvy odstúpila, povinná uhradiť druhej strane preukázateľne vzniknuté škody, s výnimkou prípadu, že je odstúpenie od zmluvy odôvodnené porušením zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné oznámiť písomne a doručiť 30 dní vopred.
- 7.4 Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli na záručnej dobe 1 rok. Záručná doba začína plynúť po protokolárnom odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy v zmysle bodu 5.5 tejto zmluvy.
- 7.5 Záručná doba sa vzťahuje len na chyby v programovom vybavení (skryté i zjavné) spôsobené zhotoviteľom.
- 7.6 Záruka sa nevzťahuje na závady, ktoré vznikli na základe okolností, za ktoré zhotoviteľ nezodpovedá, alebo ktorých príčinou sú nedostatky špecifikácie predmetu zmluvy od



objednávateľa. Zhotoviteľ odstráni takéto závady na požiadanie objednávateľa podľa osobitne dohodnutých podmienok.

- 7.7. Objednávateľ je povinný reklamácie počas záručnej doby podávať na adresu zhotoviteľa. Pri reklamácii je povinnosťou objednávateľa závady popísať a uviesť, resp. dokumentovať, v čom sa prejavujú.
- 7.8. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne odstrániť vady diela. Pokiaľ dôjde k sporu, tento rozhodne nezávislý expert alebo inštitúcia, na ktorých sa zmluvné strany dohodnú, resp. súd. Toto rozhodnutie je pre obidve strany záväzné.
- 7.9. Akékoľvek požiadavky na zmeny v APV IS VVP po 10. 12. 2000 (aktualizácia, modifikácia, nové funkcie) sú mimo rámca tejto zmluvy.

### Článok VIII

#### ZMLUVNÉ POKUTY

- 8.1 V prípade, že zhotoviteľ predmet zmluvy špecifikovaný v bode 3.1 v dohodnutom rozsahu, kvalite a čase nesplní, objednávateľ zníži cenu uvedenú v článku IV tejto zmluvy o 0,1% za každý deň omeškania. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody vzniknutej objednávateľovi bez ohľadu na zavinenie.
- 8.2 Ustanovenie bodu 8.1 sa nepoužije, ak omeškanie bolo zapríčinené zo strany objednávateľa. V tomto prípade sa postupuje podľa § 365 Obchodného zákonníka (druhá veta).
- 8.3 V prípade omeškania úhrady faktúry, v zmysle bodu 4.2 tejto zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,1% z neuhradenej čiastky za každý deň omeškania, najviac však 50% z fakturovanej sumy.

### Článok IX

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné problémy technického, ekonomického a právneho charakteru, ktoré by mohli vzniknúť z tejto zmluvy, budú sa v prvom rade riešiť dohodou, spoločne, uvážlivo a korektne, v podmienkach rešpektujúcich zákonosť a vzájomné záujmy, na princípe obojstranného úžitku a prospešnosti.
- 9.2 Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu vykonávať len formou písomných dodatkov potvrdených obidvoma stranami.

- 9.3 Práva a povinnosti objednávateľa i zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom a predpismi s ním súvisiacimi.
- 9.4 Zmluvné strany potvrdzujú, že sa podrobne oboznámili s podmienkami tejto zmluvy a súhlasia s nimi. Zároveň potvrdzujú autentičnosť tejto zmluvy a vyhlasujú, že túto zmluvu podpisujú dobrovoľne a nie pod nátlakom, ani v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.
- 9.5 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 9.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

**Prílohy:**

- Príloha 1 - Kalkulácia ceny výkonov  
Príloha 2 - Termínovník kontrolných dní  
Príloha 3 - Kalkulácia ceny pre zmuvu

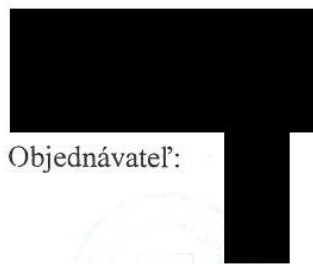
Bratislava 1. 6. 2000



Zhotoviteľ:



Bratislava 1. 6. 2000



Objednávateľ:





**Príloha 1**

**Kalkulácia ceny výkonov osobitnej úlohy v zmysle Výmeru MF SR  
č. 03/1995 a Zákona o cenách č. 18/1996 Z. z.**

Názov úlohy: Rozvoj APV IS VVP, zabezpečenie prevádzky a správy centrálnej databázy IS VVP, technická a konzultačná pomoc.

Číslo úlohy: 179/2000-10/3005

Číslo zmluvy: 179/2000-10/3005

Objednávateľ: Ministerstvo školstva Slovenskej republiky


Zhotoviteľ: INFOSTAT - Inštitút informatiky a štatistiky


Typ organizácie: príspevková organizácia

Náklady obstarania:  
v  
tom:  
- priamy materiál -  
- kooperácia -

Náklady spracovania:  
v  
tom:  
- priame mzdy 518 590,-- Sk

v  
tom:  
- pracovníci vedecko-výskumní  
- pracovníci odborní  
- ostatní  
- ostatné priame náklady -  
- režijné náklady 883 010,-- Sk

Náklady celkom:  1 401 600,-- Sk

Za zhotoviteľa: 



**Príloha 2**

**TERMÍNOVNÍK  
kontrolných dní**

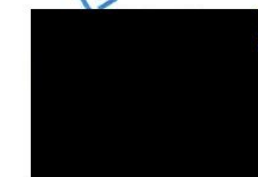
Názov úlohy: Rozvoj APV IS VVP, zabezpečenie prevádzky a správy  
centrálnej databázy IS VVP, technická a konzultačná  
pomoc.

Číslo zmluvy: 179/2000-10/3005

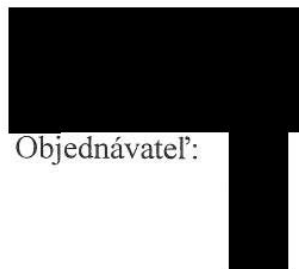
Objednávateľ: Ministerstvo školstva Slovenskej republiky

Zhotoviteľ: INFOSTAT - Inštitút informatiky a štatistiky

Termínovník kontrolných dní:  
44. týždeň (23. 9. až 27. 9. 2000)  
52. týždeň (18.12. až 22. 12. 2000)



Zhotoviteľ:



Objednávateľ:

### Kalkulácia ceny pre zmluvu o dielo č. 197/2000-10/3005

Bod	Názov	ČM	Cena Sk	Termín plnenia
3.1.1.a	Zabezpečenie prevádzky a správy centrálnej databázy IS VVP, hot-line a autorský dozor pre všetky úrovne IS VVP, zabezpečovanie aktualizácie centrálnej databázy a bázy metadát, poskytovanie technickej a konzultačnej podpory užívateľom IS VVP na základnej a rezortnej úrovni a autorský dozor. Práce vyplývajúce z prípravy štátneho rozpočtu na rok 2001 za skupinu 2 – veda a technika prostredníctvom IS VVP.	4	350 400,-	1.6.2000-30.09.2000
3.1.1.b	Rozšírenie funkcií APV IS VVP pre tvorbu výstupných zostáv z databáz IS VVP na rezortnej a centrálnej úrovni na základe zadania objednávateľa	2	175 200,-	1.6.2000-30.09.2000
3.1.1.c	Modifikácia a doplnenie APV IS VVP z dôvodov zostavovania návrhu ŠR v skupine 2 – veda a technika na r. 2001 a zmien v metodike sledovania úloh RVT	2	219 000,-	1.6.2000-15.7.2000
3.1.1.d	Práce vyplývajúce zo spracovania ročného výkazu o vedecko-výskumnom potenciáli za rok 2000 VVP (MŠ SR) I – 01, prevod papierových formulárov do elektronickej podoby, naplnenie databázy údajmi z rezortného zisťovania a zo štatistického registra organizácií	1	87 600,-	1.8.2000-31.8.2000
3.1.1.e	Projekt sprístupňovania informácií z Celoštátneho informačného systému výskumno-vývojového potenciálu SR prostredníctvom CVTI SR			
3.1.1.f	Prezentácia vybraných údajov z centrálnej databázy na web stránke IS VVP - statické web stránky	1	87 600,-	1.6.2000-30.09.2000
<b>3.1.1</b>	<b>Spolu bod 3.1.1</b>	<b>10</b>	<b>876 000,-</b>	<b>30.9.2000</b>
3.1.2.a	Prezentácia vybraných údajov z centrálnej databázy na web stránke IS VVP - dynamické web stránky	1,5	131 400,-	1.10.2000-10.12.2000
3.1.2.b	Rozvoj aplikačného programového vybavenia ISVVP Zpracovanie zmenového konania do všetkých úrovní APV IS VVP podľa špecifikácie obsahu a formy výstupných formulárov IS VVP objednávateľom. Zpracovanie poznatkov získaných pri práci s APV IS VVP na všetkých úrovniach počas spracovania podkladov pre prípravu návrhu ŠR na r. 2001	1,5	131 400,-	1.10.2000-10.12.2000
3.1.2.c	Zabezpečenie prevádzky IS VVP na centrálnej úrovni (administrátor, správca bazy dát, správca metadát), autorský dozor, hot-line pre všetky úrovne IS VVP, technická a konzultačná podpora nového prevádzkovateľa centrálnej databázy	3	262 800,-	1.10.2000-10.12.2000
<b>3.1.2</b>	<b>Spolu bod 3.1.2</b>	<b>6</b>	<b>525 600,-</b>	<b>10.12.2000</b>
	<b>Celkom</b>	<b>16</b>	<b>1 401 600,-</b>	